

ROK III.

KATOWICE, Październik 1933 r.

NR. 11

GŁOS INWALIDY

WIDÓW * SIEROT * POZOSTAŁYCH * Z * WOJEN * POWSTAŃ * PLEBISCYTU



CENNIK OGŁOSZEŃ : $\frac{1}{4}$ strona 300 zł, $\frac{1}{2}$ str. 150 zł, $\frac{3}{4}$ str. 80 zł, $\frac{1}{8}$ str. 50 zł, $\frac{1}{16}$ str. 25 zł. Na stronie 1-ej 50 $\frac{1}{2}$ drożej. w tekście, 25 $\frac{1}{2}$. Ogłoszenia drobne za wiersz szerokości szpalty 25 groszy

Prenumerata kwartalna 3 zł., roczna 12 zł.

Fabryka Wyrobów Metalowych „BOLMET“

Przyjmujemy do wykonania wszelkie roboty wchodzące w zakres galanterji metalowej według własnych i powierzonych wzorów. Jak również złocenie, srebrzenie, niklowanie, miedziowanie i lakierowanie sposobem natryskowym skuteczniamy po cenach konkurencyjnych. Specjalnością naszą jest wyrób papierośnic z mosiądzu i alpaki srebrzane i niklowane w różnych fasonach i wzorach.

K a t o w i c e , O p o l s k a 17

A. MAŁACH I F. MANEŁA

Katowice, Wojewódzka 14
Tel. 783 -- P.K.O. 307-848

Hurtowny
Skład papieru

Artykuły biurowe i piśmienne
Zabawki i gry towarzyskie
Ozdoby choinkowe

Galanteria
papiernicza

Restauracja i Kawiarnia

MUSZALLA

Król.-Huta

ul. Wolności 41

Nr. telefonu 688

Młyn Parowy Dóbr Rycerskich

Bełk Stacja Czerwionka

FILJA:

Katowice, ulica Stawowa 9

W. Kuczera, Katowice

ulica Stawowa 13

Telefon 7-14

Materiały budowlane do kolei,
brukowania szos i betonu.
Wylączna sprzedaż kamieni
dolomitowych z kopalni Białej
Szarłej Brzeziny G.-Sl. Własne
kamieniołomy szarogazu
w Wiśle Śląsk Cieszyński

Wysyłkę skutecznią się koleją normalno- i wąskotorową

POSZUKUJE SIĘ

Pożyczki 3 — 5 tysięcy złotych do dobrze prosperującego interesu przy czynnym lub cichym udziale z a D O B R Y M Z Y S K I E M

Zgłoszenia do administracji „Głosu Inwalidy“

GŁOS INWALIDY

WDÓW, SIEROT, POZOSTAŁYCH Z WOJEN, POWSTAŃ I PLEBISCYTU

Pobieranie różnych zaopatrzeń i kapitalizacja rent.

Art. 34

O ile inwalidzie, względnie pozostałym, przysługuje prawo do zaopatrzenia pieniężnego na zasadzie innej ustawy o zaopatrzeniu z funduszków państwowych z innego tytułu, jest dopuszczalne pobieranie obu zaopatrzeń ze Skarbu Państwa, lecz tylko do łącznej wysokości zasadniczej renty zupełnego inwalidy (art. 17).

W wypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Minister Skarbu może udzielić zezwolenia na pobieranie zaopatrzeń włącznie sumie, przekraczającej normę, przewidzianą w ust. I.

Ograniczenia, przewidziane w niniejszym artykule, nie mają zastosowania do praw nabytych lub w przeszłości nabyć się mających na zasadzie ustaw o ubezpieczeniach społecznych.

Art. 35

Zasadnicza renta inwalidy, przysługująca mu według stopnia utraty zdolności zarobkowej, oraz dodatek rodzinny i kwalifikacyjny, o ile mu przysługują, może ulec skapitalizowaniu w umożliwienia pobierającym rentę nabycia lub uruchomienia warsztatu na roli, w przemyśle handlu lub rzemiośle, oraz w celu kształcenia się lub dokszałcenia o ile:

1.) osoba, pobierająca rentę, jest pełnoletnia i nie przekroczyła 55 roku życia ;

2) istnieje gwarancja celowego użycia skapitalizowanej renty, zgodnie z zamierzeniami wnioskodawcy.

Mimo skapitalizowania renty inwalida zachowuje prawo do dodatków ciężkoposzkodowanych i pielęgnacyjnego oraz do leczenia i protezowania.

Zaopatrzenie pozostałych nie może ulec skapitalizowaniu.

Art. 36

W razie skapitalizowania wypłaca się inwalidzie sumę, którą otrzymuje się, mnożąc 6-cio miesięczną kwotę renty zasadniczej i dodatków, wymie-

x-125840
302808 III

ok 11-12 (1933) 21-



nionych w art. 35, w wymiarze, przysługującym inwalidzie, przez mnożnik, zmieniający się stosownie do wieku; i tak dla inwalidy, który ukończył:

lat 21	mnożnik wynosi	—	18 i trzyćwierci	×
" 22	"	"	— 18 i pół	"
" 23	"	"	— 18 i ćwierć	"
" 24	"	"	— 18	"
" 25	"	"	— 17 i trzyćwierci	"
" 26	"	"	— 17 i pół	"
" 27	"	"	— 17 i ćwierć	"
" 28	"	"	— 17	"
" 29	"	"	— 16 i trzyćwierci	"
" 30	"	"	— 16 i pół	"
" 31	"	"	— 16 i ćwierć	"
" 32	"	"	— 16	"
" 33	"	"	— 15 i trzyćwierci	"
" 34	"	"	— 15 i pół	"
" 35	"	"	— 15 i ćwierć	"
" 36	"	"	— 15	"
" 37	"	"	— 14 i trzyćwierci	"
" 38	"	"	— 14 i pół	"
" 39	"	"	— 14 i ćwierć	"
" 40	"	"	— 14	"
" 41	"	"	— 13 i trzyćwierci	"
" 42	"	"	— 13 i pół	"
" 43	"	"	— 13 i ćwierć	"
" 44	"	"	— 13	"
" 45	"	"	— 12 i trzyćwierci	"
" 46	"	"	— 12 i pół	"
" 47	"	"	— 12 i ćwierć	"
" 48	"	"	— 12	"
" 49	"	"	— 11 i pół	"
" 50	"	"	— 11	"
" 51	"	"	— 10 i pół	"
" 52	"	"	— 10	"
" 53	"	"	— 9 i pół	"
" 54	"	"	— 9	"
" 55	"	"	— 8 i pół	"

Inwalida, który nie uzyskał skapitalizowania renty, może otrzymać zaliczkę na rentę do wysokości dwuletniej kwoty należnej renty z dodatkami w art. 35 ust. 1. wymienionemi, z kredytu, przeznaczonego na ten cel w budżecie państwowym, tracąc prawo do renty i dodatków, wypłaconych tytułem zaliczki na okres czasu, za który otrzymał zaliczkę.

Osoby, pozostałe po inwalidzie, który otrzymał skapitalizowanie renty, tracą prawo do zaopatrzenia pieniężnego.

Szczegółowe przepisy w tym przedmiocie, wyda Minister Pracy i Opieki Społecznej w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

Art. 37

Władza państwowa może zabezpieczyć użycie wypłaconej sumy na cele, w art. 35 wyszczególnione, sposobem wypłacania, zhipotekowaniem i zastrzeżeniem sobie prawa kontroli nad obrotem własnością, nabytą dzięki skapitalizowaniu renty.

Art. 38

Renta, w myśl art. 35 i 36 skapitalizowana, nie podlega zajęciu prawnemu. Czynności sądowe, połączone ze skapitalizowaniem, nie podlegają opłatom stemplowym.

Art. 39

Inwalidzi, którzy uzyskali rentę skapitalizowaną, oraz ich rodziny, względnie pozostali (art. 3) tracą prawo do zaopatrzenia pieniężnego, nie tracą zaś prawa do innych świadczeń, przewidzianych w niniejszej ustawie.

Osoby, które na podstawie ustaw b. państw zaborczych uzyskały skapitalizowanie części renty, przypadającej im na podstawie tamtejszych ustaw, otrzymują rentę inwalidzką wedle niniejszej ustawy, zmniejszoną o część skapitalizowaną.

Inwalidom wojennym, których utrata zdolności do zarobkowania wynosi co najmniej 45 proc., a którzy uzyskali skapitalizowanie części renty przypadającej im na podstawie ustaw b. państw zaborczych w okresie dewaluacji marki niemieckiej, Minister Skarbu może przyznać rentę z niniejszej ustawy nie zmniejszoną o część skapitalizowaną.



Włodarzowi Ziemi Śląskiej
Panu Dr. MICHAŁOWI
GRAŻYŃSKIEMU
z okazji Imienin
zasyła serdeczne życzenia
Red. „Głosu Inwalidy“.

KLASA B.

Stopień utraty	Renta zasadni- cza zł	INWALIDZI WOJENNI						Renta zasadni- cza zł	INWALIDZI WOJSKOWI					
		Dla ciężko poszko- dowanych ogólny utraty		Dodatek kwalifikacyjny		na			Dla ciężko poszko- dowanych ogólny utraty		Dodatek kwalifikacyjny		na	
				niższy zł	wyższy zł						niższy zł	wyższy zł		
%		%	zł			zł	zł		%	zł			zł	zł
15	16,50	100	9,90	—	—	3,30	I 1,98	13,20	100	9,90	—	—	2,64	I 1,58
		90	7,92				II 3,96		90	7,92				II 3,16
		80	5,94				III 5,94		80	5,94				III 4,74
		70	3,96				IV 7,92		70	3,96				IV 6,32
		60	1,98						60	1,98				
		50	1,32					50	1,32					
20	22,00	100	13,20	—	—	4,40	I 2,64	17,60	100	13,20	—	—	3,52	I 2,11
		90	10,56				II 5,28		90	10,56				II 4,22
		80	7,92				III 7,92		80	7,92				III 6,33
		70	5,28				IV 10,56		70	5,28				IV 8,44
		60	2,64						60	2,64				
		50	1,76					50	1,76					
30	33,00	100	19,80	—	—	6,60	I 3,96	26,40	100	19,80	—	—	5,28	I 3,16
		90	15,84				II 7,92		90	15,84				II 6,32
		80	11,88				III 11,88		80	11,88				III 9,48
		70	7,92				IV 15,84		70	7,92				IV 12,64
		60	3,96						60	3,96				
		50	2,64					50	2,64					
40	44,00	100	26,40	—	—	8,80	I 5,28	35,20	100	26,40	—	—	7,04	I 4,22
		90	21,12				II 10,56		90	21,12				II 8,44
		80	15,84				III 15,84		80	15,84				III 12,66
		70	10,56				IV 21,11		70	10,56				IV 16,88
		60	5,28						60	5,28				
		50	3,52					50	3,52					
50	55,00	—	8,80	15,95	31,90	11,00	I 6,60	44,00	—	8,80	13,20	26,40	8,80	I 5,28
							II 13,20							II 10,56
							III 19,80							III 15,87
							IV 26,40							IV 21,12

60	66,00	—	13,20	19,80	39,60	13,20	I 7,92 II 15,84 III 23,76 IV 31,68	52,80	—	13,20	16,50	33,00	10,56	I 6,33 II 12,66 III 18,99 IV 25,32
70	77,00	—	26,40	25,85	51,70	15,40	I 9,24 II 18,48 III 27,72 IV 36,96	61,60	—	26,40	22,00	44,00	12,32	I 7,39 II 14,78 III 22,17 IV 29,56
80	88,00	—	39,60	31,90	63,80	17,60	I 10,56 II 21,12 III 31,68 IV 42,24	70,40	—	39,60	27,50	55,00	14,08	I 8,44 II 16,88 III 25,32 IV 33,76
90	99,00	—	52,80	37,95	75,90	19,80	I 11,88 II 23,76 III 35,64 IV 47,52	79,20	—	52,80	33,00	66,00	15,84	I 9,50 II 19,00 III 28,50 IV 38,00
100	110,00	—	66,00	44,00	88,00	22,00	I 13,20 II 26,40 III 39,60 IV 52,80	88,00	—	66,00	38,50	77,00	17,60	I 10,56 II 21,12 III 31,68 IV 42,24

Zawieszenie renty inwal. woj. samotnego przy dochodzie ponad 220,— zł miesięcznie.
(art. 33 lit. e) " " żonatego " " " 264,— zł miesięcznie.

KLASA C.

Stopień utruty	Renta zasadni- cza %	INWALIDZI WOJENNI						Renta zasadni- cza %	INWALIDZI WOJSKOWI					
		Dla ciężko poszko- dowanych ogólny utruty		Dodatek kwalifikacyjny		na żonę dzieci			Dla ciężko poszko- dowanych ogólny utruty		Dodatek kwalifikacyjny		na żonę dzieci	
				niższy zł	wyższy zł						niższy zł	wyższy zł		
15	13,12	100	9,90	—	—	2,62	I 1,57	10,50	100	9,90	—	—	2,10	I 1,26
		90	7,92				II 3,14		90	7,92				II 2,52
		80	4,72				III 4,71		80	4,72				III 3,78
		70	3,15				IV 6,28		70	3,15				IV 5,04
		60	1,57						60	1,57				
		50	1,05						50	1,05				
20	17,50	100	13,20	—	—	3,50	I 2,10	14,00	100	13,20	—	—	2,80	I 1,68
		90	10,56				II 4,20		90	10,56				II 3,36
		80	6,30				III 6,30		80	6,30				III 5,04
		70	4,20				IV 8,40		70	4,20				IV 6,72
		60	2,10						60	2,10				
		50	1,40						50	1,40				
30	26,25	100	19,80	—	—	5,25	I 3,15	21,00	100	19,80	—	—	4,20	I 2,52
		90	15,84				II 6,30		90	15,84				II 5,04
		80	9,45				III 9,45		80	9,45				III 7,56
		70	6,30				IV 12,60		70	6,30				IV 10,08
		60	3,15						60	3,15				
		50	2,10						50	2,10				
40	35,00	100	26,40	—	—	7,00	I 4,20	28,00	100	26,40	—	—	5,60	I 3,36
		90	21,12				II 8,40		90	21,12				II 6,72
		80	12,60				III 12,60		80	12,60				III 10,08
		70	8,40				IV 16,80		70	8,40				IV 13,44
		60	4,20						60	4,20				
		50	2,80						50	2,80				
50	43,75	—	7,00	12,68	25,37	8,75	I 5,25	35,00	—	7,00	10,50	21,00	7,00	I 4,20
							II 10,50							II 8,40
							III 15,75							III 12,60
							IV 21,00							IV 16,80

60	52,50	—	10,50	15,75	31,50	10,50	I 6,30 II 12,60 III 18,90 IV 25,20	42,00	—	10,50	13,12	26,25	8,40	I 5,04 II 10,08 III 15,12 IV 20,16
70	61,25	—	21,00	20,56	41,12	12,25	I 7,35 II 14,70 III 22,05 IV 29,40	49,00	—	21,00	17,00	35,00	9,80	I 5,88 II 11,56 III 17,64 IV 23,52
80	70,00	—	31,50	25,37	50,75	14,00	I 8,40 II 16,80 III 25,20 IV 33,60	56,00	—	31,50	21,87	43,75	11,20	I 6,72 II 13,44 III 20,16 IV 26,88
90	78,75	—	52,80	32,88	65,77	15,75	I 9,45 II 18,90 III 28,35 IV 37,80	63,00	—	52,80	28,95	57,90	12,60	I 7,56 II 15,12 III 22,68 IV 30,24
100	87,50	—	66,00	38,37	76,75	17,50	I 10,50 II 21,00 III 31,50 IV 42,00	70,00	—	66,00	34,00	68,00	14,00	I 8,40 II 16,80 III 25,20 IV 33,60

Zawieszenie rent, inwal. woj. samotnego przy dochodzie ponad 175,— zł miesięcznie.
(art. 33 lit. e) " " żonatego " " " 210,— zł miesięcznie.

Zaopatrzenie pieniężne pozostałych z ustawy z dnia 17 III. 1932 r.

Stawki wyrażone w złotych obowiązują od 1 X. 1932 r.

A.) RENTY WOJENNE.

KLASA A.

% Stop. niezdoln.	20% 1 sierota lub 1 rodzic. renta obliczona od:			25% 1 rodziców renta obliczona od:			30% wdowa 1 sier. lub 2 rodzic. renta obliczona od:			40% 2 rodziców renta obliczona od:			50% wdowa renta obliczona od:			Stopień niezdolności %	Granica (art. 23)
	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego		
15	3,75	—	—	4,68	—	—	5,62	—	—	7,50	—	—	9,37	—	—	15	22,50
20	5,00	—	—	6,25	—	—	7,50	—	—	10,00	—	—	12,50	—	—	20	30,00
30	7,50	—	—	9,37	—	—	11,25	—	—	15,00	—	—	18,75	—	—	30	45,00
40	10,00	—	—	12,50	—	—	15,00	—	—	22,00	—	—	25,00	—	—	40	60,00
50	12,50	15,62	18,75	15,62	19,53	23,43	18,75	23,43	28,12	25,00	31,24	37,50	31,25	39,06	46,87	50	75,00
60	15,00	18,75	22,50	18,75	23,43	28,12	22,50	28,12	33,75	30,00	37,50	45,00	37,50	46,87	56,25	60	90,00
70	17,50	21,87	26,25	21,87	27,34	32,81	26,25	32,81	39,37	35,00	43,74	52,50	43,75	54,68	65,62	70	105,00
80	20,00	25,00	30,00	25,00	31,25	37,50	30,00	37,50	45,00	40,00	50,00	60,00	50,00	62,50	75,00	80	120,00
90	22,50	28,12	33,75	28,12	35,15	40,18	33,75	42,18	50,62	45,00	56,24	67,50	56,25	70,31	84,37	90	135,00
100	25,00	31,25	37,50	31,25	39,06	46,87	37,50	46,87	56,25	50,00	62,50	75,00	62,50	78,12	93,75	100	150,00

B.) RENTY WOJSKOWE.

15	3,00	—	—	3,75	—	—	4,50	—	—	6,00	—	—	7,50	—	—	15	16,00
20	4,00	—	—	5,00	—	—	6,00	—	—	8,00	—	—	10,00	—	—	20	24,00
30	6,00	—	—	7,50	—	—	9,00	—	—	12,00	—	—	15,00	—	—	30	36,00
40	8,00	—	—	10,00	—	—	12,00	—	—	16,00	—	—	20,00	—	—	40	48,00
50	10,00	12,50	15,00	12,50	15,62	18,75	15,00	18,75	22,50	20,00	25,00	30,00	25,00	31,25	37,50	50	60,00
60	12,00	15,00	18,00	15,00	18,75	22,50	18,00	22,50	27,00	24,00	30,00	36,00	30,00	37,50	45,00	60	72,00
70	14,00	17,50	21,00	17,50	21,87	26,35	21,00	26,25	31,50	28,00	35,00	42,00	35,00	43,75	52,50	70	84,00
80	16,00	20,00	24,00	20,00	25,00	30,00	24,00	30,00	36,00	32,00	40,00	48,00	40,00	50,00	60,00	80	96,00
90	18,00	22,50	27,00	22,50	28,12	33,75	27,00	33,75	40,50	36,00	45,00	54,00	45,00	56,25	67,50	90	108,00
100	20,00	25,00	30,00	25,00	31,25	37,50	30,00	37,50	45,00	40,00	50,00	60,00	50,00	62,50	75,00	100	120,00

Zaopatrzenie pieniężne pozostałych z ustawy z dnia 17 III. 1932 r.

Stawki wyrażone w złotych obowiązują od 1 X. 1932 r.

A.) RENTY WOJENNE.

KLASA B.

% Stop. niezdoln.	20% 1 sierota lub 1 rodzic. renta obliczona od:			25% 1 rodziców renta obliczona od:			30% wdowa 1 sier. lub 2 rodzic. renta obliczona od:			40% 2 rodziców renta obliczona od:			50% wdowa renta obliczona od:			% Stopień niezdolności	Granica (art. 23)
	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego	renty zasadniczej inwalidy	renty zasadniczej i dodatku kwalif. niższego	renty zasadniczej i dodatku kwalif. wyższego		
15	3,30	—	—	4,12	—	—	4,95	—	—	6,60	—	—	8,25	—	—	15	19,80
20	4,40	—	—	5,50	—	—	6,60	—	—	8,80	—	—	11,00	—	—	20	26,40
30	6,60	—	—	8,25	—	—	9,90	—	—	13,20	—	—	16,50	—	—	30	39,60
40	8,80	—	—	11,00	—	—	13,20	—	—	17,60	—	—	22,00	—	—	40	52,80
50	11,00	13,75	16,50	13,75	17,18	20,62	16,50	20,62	24,75	22,00	27,50	33,00	27,50	34,37	41,25	50	66,00
60	13,20	16,50	19,80	16,50	20,62	24,75	19,80	24,75	29,70	26,40	33,00	39,60	33,00	41,25	49,50	60	79,20
70	15,40	19,25	23,10	19,25	24,06	28,87	23,10	28,87	34,65	30,80	38,50	46,20	38,50	48,12	57,75	70	92,40
80	17,60	22,00	26,40	22,00	27,50	33,00	26,40	33,00	39,60	35,20	44,00	52,80	44,00	55,00	66,00	80	105,60
90	19,80	24,75	29,70	24,75	30,93	37,12	29,70	37,12	44,55	39,60	49,50	59,40	49,50	61,87	74,25	90	118,80
100	22,00	27,50	33,00	27,50	34,37	41,25	33,00	41,25	49,50	44,00	55,00	66,00	55,00	68,75	82,50	100	132,00

B.) RENTY WOJSKOWE.

15	2,64	—	—	3,30	—	—	3,96	—	—	5,28	—	—	6,60	—	—	15	15,84
20	3,52	—	—	4,40	—	—	5,28	—	—	7,04	—	—	8,80	—	—	20	21,12
30	5,28	—	—	6,60	—	—	7,92	—	—	10,56	—	—	13,20	—	—	30	31,68
40	7,04	—	—	8,80	—	—	10,56	—	—	14,08	—	—	17,60	—	—	40	42,24
50	8,80	11,00	13,20	11,00	13,75	16,50	13,20	16,50	19,80	17,60	22,00	26,40	22,00	27,50	33,00	50	52,80
60	10,56	13,20	15,84	13,20	16,50	19,80	15,84	19,80	23,76	21,12	26,40	31,68	26,40	33,00	39,60	60	63,36
70	12,32	15,40	18,48	15,40	19,25	23,10	18,48	23,10	27,72	24,64	30,80	36,96	30,80	38,50	46,20	70	73,92
80	14,08	17,60	21,12	17,60	22,00	26,40	21,12	26,40	31,68	28,16	35,70	42,24	35,20	44,00	52,80	80	84,48
90	15,84	19,80	23,76	19,80	24,75	29,70	23,76	29,70	35,64	31,68	39,60	47,52	39,60	49,50	59,40	90	95,04
100	17,60	22,00	26,40	22,00	27,50	33,00	26,40	33,00	39,60	35,20	44,00	52,80	44,00	55,00	66,00	100	105,60

Załącznik do art. 17 ustawy o zaopatrzeniu inwalidzkim.

K L A S A A.

L. p.	Nazwa Gminy	Powiat	Liczba budynków mieszkaln.	Liczba mieszkańców
1	Bańgów	katowicki	59	1.006
2	Bielsko	—	1.227	22.299
3	Bielszowice	katowicki	789	14.577
4	Bieruń Nowy	pszczyński	154	1.701
5	Brzęczkowice	katowicki	267	3.804
6	Brzezinka	„	512	6.574
7	Brzeziny Śląskie	świętochł.	266	6.472
8	Brzozowice	„	217	3.324
9	Bykowina	katowicki	108	2.674
10	Bytków	„	222	4.576
11	Cieszyn	—	1.024	14.471
12	Chorzów	katowicki	483	15.033
13	Chropaczów	świętochł.	287	12.015
14	Chwałowice	rybnicki	243	4.432
15	Czechowice	bielski	1.013	11.679
16	Czerwionka	rybnicki	224	5.100
17	Dziedzice	bielski	317	3.536
18	Godula	świętochł.	274	8.288
19	Halemba	katowicki	205	2.575
20	Imielin	pszczyński	617	5.217
21	Janów	katowicki	812	17.694
22	Kalety	Lubliniec	137	1.878
23	Kamień	świętochł.	226	2.888
24	Katowice	—	4.086	126.120
25	Kłodnica	katowicki	85	754
26	Knurów	rybnicki	423	8.594
27	Kochłowice	katowicki	767	11.812
28	Kończyce	„	303	5.354
29	Królewska Huta	—	2.230	80.611
30	Lipiny Śląskie	świętochł.	566	17.858
31	Lubliniec	—	485	8.410
32	Łagiewniki Śląskie	świętochł.	405	13.946
33	Łaziska Dolne	pszczyński	137	1.877
34	Łaziska Górne	„	337	5.396
35	Łaziska Średnie	„	165	3.572
36	Makoszowy	katowicki	226	3.199

L. p.	Nazwa Gminy	Powiat	Liczba budynków mieszkaln.	Liczba mieszkańców
37	Mała Dąbrówka	katowicki	317	10.197
38	Michałkowice	„	344	7.874
39	Mikołów	pszczyński	885	11.365
40	Murcki	„	118	3.242
41	Mysłowice	katowicki	927	22.448
42	Niedobczyce	rybnicki	483	5.990
43	Niewiadom	„	255	3.088
44	Nowa Wieś	katowicki	750	21.258
45	Nowe Hajduki	świętochł.	220	6.255
46	Nowy Bytom	„	347	16.520
47	Orzegów	świętochł.	333	9.910
48	Orzesze	pszczyński	517	5.027
49	Pawłów	katowicki	303	5.581
50	Piotrowice	pszczyński	634	7.678
51	Podlesie	„	347	4.344
52	Przełajka	katowicki	128	1.207
53	Pszczyna	—	573	7.185
54	Pszów	rybnicki	606	6.883
55	Radlin	rybnicki	867	8.912
56	Radzionków	tarnogórski	1.042	15.368
57	Roździeń - Szopienice	katowicki	696	23.688
58	Ruda Śląska	świętochł.	796	21.940
59	Rybnik	—	1.591	22.883
60	Rydułtowy	rybnicki	1.133	12.933
61	Siemianowice	katowicki	1.160	37.827
62	Skoczów	cieszyński	455	4.372
63	Świętochłowice	—	905	29.760
64	Szarlej	świętochł.	391	11.758
65	Tarnowskie Góry	—	759	15.549
66	Tychy	pszczyński	621	7.676
67	Wełnowiec	katowicki	398	10.200
68	Wielka Dąbrówka	świętochł.	626	6.660
69	Wielkie Hajduki	„	807	28.449
70	Wielkie Piekary	„	695	11.929
71	Wodzisław	rybnicki	460	4.747
72	Woźniki	lubliniecki	300	2.237
73	Żory	rybnicki	552	5.800

JAK POMÓC INWALIDOM ?

Czasy są ciężkie. Każdy narzeka i pcha swą biedę jak może. Kto chętny jest do pracy, szuka takowej i czuje się szczęśliwym, jeżeli takową znajdzie. Co ma począć ten biedny inwalida, którego z pracy zwolniono, a z powodu jego ułomności w służbie wojennej nabytych, żadnego zatrudnienia znaleźć nie może.

Z mej strony pozwalam sobie podać projekt, któryby mógł wydatnej pomoc w zwalczaniu biedy wśród ofiar wojennych i proszę zarazem zainteresowanych do zabrania głosu na ten temat w czasopiśmie naszym.

O uzyskaniu pracy nawet dla zdrowych przez parę lat jeszcze mowy być nie może. Trzeba szukać innych dróg do wyjścia z tego smutnego stanu. Jedną z tych dróg to tworzenie osadnictwa dla inwalidów wojennych. Roli, która się w jednych rękach znajduje, mamy w Polsce jeszcze wiele. Czyżby nie było pożyteczniejszem część tej roli rozparcelować pomiędzy inwalidów wojennych w drobniejszych parcelach n.p. 5-ciu do 15-tu morgowych, na którychby sobie mogli pozakładać ogrody warzywne, owocowe i uprawiać pszczelarstwo? Kilka mórg zaś pozostawić sobie pod ozimych. Wszak rok rocznie tracimy milion złotych na zakupach różnych jarzyn i owoców za granicą któryby z pożytkiem mogły w kraju pozostać.

Niejeden powie, że na to trzeba wiele pieniędzy. Nie ma znów tak źle. Niech państwo ze swych folwarków przeznaczy tylko pewną część na tą parcelę a my sobie damy radę. Państwo jednakowoż nie śmiałoby czynić z tych parcel żadnego źródła dochodu dla siebie. Morga roli nie mogłaby więcej jak 200 złotych kosztować. Lasów, Państwo posiada też wiele. Pożytku z nich, jak i z roli jest niewiele. Drzewa budowlanego na budowę domu drewnianego ze stajenką i stodołę jest dosyć. Stawianiem zabudowań musieliby się inwalidzi sami zająć. Spłatę za parcele i dostarczony budulec rozłożonoby na okres kilka letni, a w pierwszych dwóch latach uwolniono by ich od wszelkich spłat i podatków, dając im możliwość zagospodarowania się. Do każdej takiej osady przydzielić po jednym inwalidzie-ogrodniku, któryby osadnikom w zakładaniu i prowadzeniu ogrodów doradzał. Pozatem mamy przy lzbach Rolniczych referentów ogrodowych.

Proszę przedstawić sobie te korzyści, które z takiego osadnictwa wynikłyby. Oprócz korzyści materialnych, popłynie z tego dzieła także wiele korzyści moralnych. Czyżby tak potem nie ogarniała radość człowieka, na widok zadowolonych twarzy tych inwalidów - ogrodników.

Pierwsza Górnośląska Fabryka Czapek

FRYDERYK TABAK

Rok założenia 1900

Magazyn ozdób wojsko-
wych, policyjnych, urzęd-
niczych i straży ogniowej

KATOWICE, UL. 3-GO MAJA 29

Pierwszorzędna Chrześcijańska Pracownia Futer

J. Łuczyno - Katowice

ulica 3-go Maja 5.

Wykonuję futra z własnego i powierzonego mi
materiału, według najnowsz. modeli Wiedeń-
skich i Paryskich. Przyjmuje wszelkie przeróbki
i reparacje wchodzące w zakres kuśnierstwa.

Dentysta - FANTY

KRÓLEWSKA HUTA

Wolności 31 — — Telefon 11-82

Nowoczesna technika

PP. Urzędnicy Państwowi

i Komunalni korzystają z 50 proc. zniżki

Fotograf Hildebrandt

Król.-Huta, ul. Wolności 24 - I. p.

Specjalność: Modne zdjęcia ślubne

„ELEKTROMAT”

Sp. z ogr. odp.

Materiały radiowe i elektryczne
Katowice, św. Jana 12, - I. p.

E. Sachweh i S-ka

Właściciele

Sachweh i Salomon

JUBILER

i Zegarmistrz

Król.-Huta G.Śl.



Ul. Jagiellońska nr. 1 — Telefon 16-39

Wolfgang Richter, Mysłówice G.-Śl.

Drogerja pod
białym krzyżem

Założona 1880 roku

ul. Pszczyńska 10
telefon 1067

Konto bankowe: BANK

LUDOWY MYSŁOWICE

Konto czekowe: P. K. O. KATOWICE 300252

Dostarczający interes dla kopalń i hut
Aparaty fotograficzne i wszelk. przybory

FABRYKA WĘDLIN

E. SKWARA

Katowice, św. Jana 9

POLECA:

swoje wyroby po cenach tanich
Towar pierwszej jakości

Telefon 989

UWAGA!

TEL. 12-12

Nowootwarcie
PROBIERNI

Wyszynku Piwa oraz Wódek
Katowice, M. Piłsudskiego 13

Dobrze pielęgnowane piwa
Tyskie oraz Okocimskie
Stale świeże zimne zakąski
Poleca się i zaprasza

wł.: J. Mucha

**SALON FRYZJERSKI DLA PAŃ I PAŃÓW
PERFUMERJA**

FR. NITSCHÉ

KATOWICE, POPRZECZNA 8. - TELEFON 20-38

PERFUMERJA PARISIENNE

Z. KENNER

KATOWICE, 3-GO MAJA 15

C. BREITBART

**FABRYKA SUKNA i WYROBÓW
WELNIANYCH**

**BIELSKO, UL. RZEŹNICA 39
TELEFON 11-49, BIURO TEL. 15-71**

PHILIP FRIEDLAENDER

**Rozlewnia i hurtownia
PIWA TYSKIEGO**

PSZCZYŃA, ULICA STALMACHA 3

H. GROSS

**HURTOWNIA OWOCÓW
KRAJOWYCH i POŁUDNIOW.**

KATOWICE, UL. STAWOWA 5. TEL. 10-77

SAMUEL WOLF

FABRYKA SUKNA



BIELSKO ŚL. TEL. 23-18

W. SZAFARCZYK

FABRYKA MASZYN

W CIESZYNIE, ULICA STAWOWA

**Wyłączny wyrób w Polsce szczeliw metalow-
ych Haubera dla parowozów P. K. P.,
maszyn parowych, sprzężarek i wycią-
garek górniczych do ciśn. 800 atm.**

KAROL MIFKA

FABRYKA SUKNA

BIAŁA - BIELSKO

**ULICA CYNIAŃSKA NR. 12
TELEFONY NR. 15-20 i 26-18**

Kawiarnia i Restauracja

**BAUERA BIELSKO
TEL. 11-21.**

**Poleca dobrze pielęgnowane piwa, wy-
borowe trunki krajowe i zagraniczne.**

**Bielskie Przedsiębiorstwo
Wyrobu Dywanów**

Ska z ograniczoną odpow.

**Bielsko, Piłsudskiego 18
tel. 11-93. Adr. teleg. Carpet**

BRACIA

SCHRAMEK

CIESZYN

JANINA BÖHM

MIKOŁÓW TEL. 1-18

**DIE NEUESTEN RADIOAPPA-
RATE bereits EINGETROFFEN**

**Pierwsza fabryka w Polsce WYROBÓW GALAN-
teryjnych z drzewa, kości, masy, sztucznego
i prawdziwego Bursztynu.**

M. BABIŃSKI, CIESZYN

UL. SZERSZNIKA 5. KONTO P. K. O. 305.874

GUSTAW KARTER I S-KA, BIELSKO

JAGIELLOŃSKA 6. TEL. 2804

**Maszyny i narzędzia rolnicze. Ma-
szyny do szycia, rowery. - Maszyny
mleczarskie-Artykuły techn. i gos-
podarcze, muzyczne i sportowe -
Radjosprzęty, maszyny do pisania.**

Konto czek.: PKO. Katowice 304.926.

**Filja: SKOCZÓW, BIELSKA 14, TELEFON 23
CIESZYN, ULICA GŁĘBOKA 4S. TELEFON 241**

„POLRAD”

WYTWORY RADOAKTYWNE

przeciw reumatyzmowi, łamaniu stawów, rwie kulszowej, bólowi neuralgicznemu, chorobom kobiecym,
— — — bezsenności i t. p. chorobom — — —

Klinicznie wypróbowano — Niezliczona ilość opinii
— — — lekarskich i innych podziękowań — — —

Bezpłatne prospekty wysyła na życzenie

ŚLĄSKI DOM SANITARNY „HYGIEJA”

KATOWICE

SPÓŁKA Z OGR. ODP.

KAMIENNA 4

PARCELE BUDOWLANE

w Mysłowicach w bardzo korzystnym miejscu w odległości 300 m. b. od stacji kolejowej, naprzeciwko Męskiego Seminarjum Nauczycielskiego, położone przy ulicy Prymasa Hłonda, po cenach przystępnych w dowolnej ilości zaraz do nabycia. Ponadto sprzedaje pierwszorzędną cegłę maszynową własnego wyrobu.

Zgłoszenia proszę kierować: **ALOJZY GOLAŚOWSKI, Mysłowice, Krakowska 12**

Przeprowadził się, lekarz okulista

p. Dr. POJDA

Katowice, ulica Marjacka
na ulicę Mieleckiego 4

WOLSKI SKŁAD KOLONJALNY

S O S N O W I E C
ulica Modrzejowska

„POLHURT”

TOWARZYSTWO PRZEMYSŁOWO-HANDLOWE SPÓŁKA
Z O. O.

KATOWICE, ZAMKOWA 20

ZJEDNOCZONE POLSKIE FABRYKI WYROBÓW METALOWYCH

„A L N I K”

Olkuś poleca wyroby aluminiowe i niklowe w najlepszych
bezkonkurencyjnych gatunkach

**KOMUNALNA
K A S A
OSZCZĘDNOŚCI**

MIASTA ŻÓR

(DAWN. MIEJSKA KASA OSZCZĘDNOŚCI)

Komunalna Kasa Oszczędności miasta Cieszyna

w C I E S Z Y N I E

Przyjmuje wkłady na oszczędności i na rachunki bieżące w złotych i w walutach obcych, udziela pożyczek na dogodnych warunkach, wykonuje inkaso weksli itp. Operacje finansowe — Za zobowiązania Kasy ręczy, oprócz funduszu specjalnego, fundusz rezerwowy, wy noszący 14 proc. zdeponowanych wkładów, a posiłkowo Miasto C I E S Z Y N całym swoim majątkiem i całą swoją zdolnością płatniczą.

KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI MIASTA KRÓL.-HUTY

Telef. 757 i 768 ul. Moniuszki Nr. 1
GMACH WŁASNY

INSTYTUCJA

pupilarnego bezpieczeństwa. —
Płaci od złożonych wkładów naj-
wyższe odsetki.

ZA WKŁADKI ZŁOŻONE

w Komunalnej Kasie Oszczęd-
ności miasta Królewskiej Huty
odpowiada miasto Król.-Huta
całym (majątkiem 40 milionów)
i siłą podatkową.

„SILESIA“ Spółdzielnia GOSPODZKICH Sp. z o. o.

w B I E L S K U
przy ul. Sobieskiego 24 — Tel. 25-79
KONIAKI — RUMY — WÓDKI

Poleca swoje pierwszorządne likiery,
napoje orzeźwiające bezalkoholowe, wy-
rabiane na cukrze kryształicznym o sma-
ku doskonałym i soki owocowe
NAJLEPSZEJ JAKOŚCI

Towarzystwo Górnicze Sp. z o. o.

Biała koło Bielska

Adres dla listów: Towarzystwo Górnicze, BIAŁA
Skrętka pocztowa 7 - Telefon Bielsko nr 15-13
Adres telegraficzny: „MONTANIA” Bielsko
Bocznica Kolejowa: Biała koło Bielska

Wier- cenie:

Wykonanie głębokich i płaskich
wierceń każdego rodzaju i głęb-
okości za pomocą wiercenia
DŁUTOWE i RDZENNE

Pogłębianie SZYBÓW różnych
systemów, jakoteż wykonanie
ROBÓT GÓRNICZYCH

Dostarczanie wody

Dostarczenie wody naprzykład
przez wiercenie studni, studni
filtrowej i szybowej itp.

Wykonanie kompletnych urządzeń studziennych
według najnowszych systemów.

Dom Mody damskiej i męskiej

Jan Prochaska

Bielsko

Piewszorzędne materiały wełnia-
ne, jedwabna, bławatne i galan-
Tel. 1578 teryjne. Tel. 2078

HOTEL EUROPEJSKI W KATOWICACH ul. Marjacka 15

Pierwszorządny Hotel od dworca. Nadzwyczajny komfort, wykwintna restauracja
i sale towarzyskie dla zabaw, i posiedzeń związkowych i towarzystw, bezpłatnie
sale oraz bezpłatną orkiestrę radjo — płytową. Wybudowano 1930-31

Adres telegr. EUROPATEL Telefon 30044 — 33282. Dla rozmów międzymiastowych Nr. 44

IGNACY WRONA

Hurtowna Sprzedaż Napojów
Alkoholowych w naczyniach
z a m k n i ę t y c h

MYSŁOWICE

ul. Powstańców 15 - Telefon 10-47

HENRYK GRAJCAREK

WŁAŚC. RESTAURACJI



MYSŁOWICE

UL. PSZCZYŃSKA 11

„T E R M A K”

Towarzystwo Budowy Dróg Smółkowców

Telefon 12-53 i 30-53 **KATOWICE**

ULICA DAMROTA 10

Spółka z ogr. odp.

T E R M A K

T E S T R A B I T

T E R A M U L S

najbardziej ekonomiczne nawierzchnie drogowe

WYBRANIEC i SKA, SP. Z O. O.

Katowice, ulica Damrota 10 - Telefon 1253 i 3053

Sprzedaż materiałów budowlanych wszelkiego rodzaju, produkty
smółkowe do budowy dróg, oraz fabryka papy dachowej i asfaltu
i wykonanie r o b ó t a s f a l t o w y c h

WIELKA WYGRANA

Z Ł O T Y C H

75.000

n a n u m e r 33.687

znów padła u nas w 12 dniu
ciągnięcia V klasy 27 Loterii
w Kolekturze Szczęścia

Pierwsza największa wygrana
w dziejach loterii klasowej

zł. **1.000.000** na Nr. 61.415

padła również u nas 

W. Kaftal i Ska

Katowice, ulica Św. Jana 16

Oddziały: Łódź, Bydgoszcz, Gdynia, Król. Huta, Bielsko, Tarn. Góry
Szczęście stale sprzyja naszym graczom

L o s y do 1-szej Klasy 28 Loterii są już d o n a b y c i a

„ROBUR“

Z W I Ą Z E K

Kopalń Górnośląskich

KATOWICE, ul. Powstańców 49

Telefon-Katowice: Międzydzielowe 2627 do 2630
Miejscowe 2631 do 2634

Adres telegraficzny: „Robur-Katowice“

D O S T A R C Z A :

Pierwszorzędne węgla kamiennego z własnych kopalń
Pierwszorzędne koksu z własnych koksowni
Pierwszorzędnych brykietów z własnych brykietowni

Roczne wydobycie wynosi 40 procent
ogólnego wydobycia Górnego Śląska

Własne urządzenie portowe w Gdyni pod f-mą

„POLSKAROB“ Polsko - Skandynawskie Towarzystwo Transportowe - Sp. Akc. w Gdyni

Oprócz naszych ulubionych od
dawien dawna gatunków piwa tj.

**Tyskiego jasnego
Tyskiego eksportu
i P o r t e r u**

trzymamy na składzie jak co roku naszego wyrobu wyborne

**„CZARNE
P I W O - B O C K “**